

08060 Zwickau

### **LEISTUNGSBESCHREIBUNG**

Lieferung von 1 Stück LKW 18 t, 2-Achs 3-Seitenkipper mit Ladekran und Winterdienstvorbereitung.

**Beschreibung:** Das Fahrzeug wird im Bauhof des Tiefbauamtes der Stadt Zwickau für Transportaufgaben, Straßeninstandhaltung und zur Durchführung des Winterdienstes benötigt. 2-Achs-Allrad-Dreiseitenkipper Kommunalneufahrzeug mit Kommunalhydraulik mit 4 x 4 Allradantrieb zum Betreiben eines vorhandenen Vorbauschneepfluges und einer Aufbaustreumaschine.

Die Spezifikation resultiert im Wesentlichen aus den Anforderungen als Kommalfahrzeug und Winterdienstfahrzeug für den Räum- und Streueinsatz, den gesetzlichen Bestimmungen und EU-Normen. Das gelieferte Fahrzeug hat inländische Spezifikationen zu entsprechen (kein sogenannter RE-Import).

Nebenangebote sind zugelassen auch (unterschiedliche Gewichtsklassen). Das Fahrzeug muss aber den Mindestanforderungen entsprechen. Zugelassen sind auch Fahrzeuge wie z.B. Vorführ- bzw. Messefahrzeuge. Diese Fahrzeuge sollten nicht älter als ein Jahr sein und max. 10.000km Laufleistung haben.

Die unten genannten vorhandenen Anbau- und Aufbaugeräte bzw. Tandem-Tieflader müssen auf dem neu gelieferten Geräteträgerfahrzeug wieder genutzt und angebaut werden können (entsprechende Anpassungen bzw. Änderungen sind Bestandteil der Leistung). Der Auftragnehmer hat vor Angebotsabgabe die Möglichkeit, beim Auftraggeber sich persönlich vor Ort zu informieren und die Anbaugeräte und Maschinen zu besichtigen. Spätere Anpassungen oder Änderungen am neu gelieferten Trägerfahrzeug oder an den unten genannten Anbaugeräten und Maschinen gehen vollumfänglich zu Lasten des Auftragnehmers bis hin zur Rücknahme des Geräteträgerfahrzeuges und Rückerstattung des vollen Kaufpreises an den Auftraggeber.

### **Technische Daten vorhandener Frontschneepflug und Aufbaustreumaschine**

Aufbaustreumaschine:      Küpper-Weisser  
mit Feuchtsalzeinrichtung (seitlichen Tanks),  
Fabrik-Nr.: 110668

Modell:                        IMSSN F20025HFS  
Behälternutzinhalt:        2,5 m<sup>3</sup>  
Wannenbreite:            2.305 mm  
Wannenlänge:            2.000 mm  
Solevolumen:              1.070 l

Frontschneepflug:        Firma Drutzel Kommunaltechnik  
(Gr.3 für Form B nach DIN 76060)

Modell: Typ DVP 4.36	Mehrschar-Schwinglenker Schneepflug
Gesamtbreite:	3.600 mm
Segmentanzahl:	4 Stück
Pflughöhe (Außen):	1.100 mm
Pflughöhe (Mitte):	1.000 mm
Pflugbreite bei 32°:	3.060 mm
Steckkupplungen:	BG3 spitzdichtend
Gewicht:	ca. 1.100 kg

Die technischen Lastwerte des beschriebenen Fahrzeuges müssen folgende Einsatzfälle im Winterdienst (max. 62km/h) gewährleisten.

Einsatzfall A:

Streumaschine aufgebaut auf Kippbrücke, voll beladen ca. 5.000 kg

Einsatzfall B:

Streumaschine aufgebaut auf Kippbrücke, voll beladen ca. 5.000 kg  
Schneepflug angebaut und angehoben ca. 1.100 kg

Die Massen der Einsatzfälle A und B dürfen die zulässigen Einzelachslasten und die zulässige Gesamtmasse nicht überschreiten. Die zur Verfügung stehende Hinterachslast ist optimal auszunutzen

Technische Änderungen im Zuge konstruktiver Verbesserungen am Fahrzeug in Zeitraum der Ausschreibung gehen vollumfänglich zu Lasten des Auftragnehmers. Der Auftraggeber (AG) wird dazu vom Auftragnehmer kurzfristig schriftlich informiert.

Tandem-Tieflader (z.B. für den Transport der Kaltfräse Wirtgen W35DC) :

Hersteller:	Müller Mitteltal
Typ:	ETS-TA-B 11,0 (11,9)
Gesamtgewicht:	11.900 kg
Nutzlast:	9.600 kg
Bremsanlage:	EPS mit RDKS
Zugvorrichtung:	Zugrohr-Höhenverstellung stufenlos mit Spindelhubelement

## **1. Allgemeine Anforderungen**

### **1.1. Angebotsunterlagen**

Dem Angebot sind für die angebotenen Produkte folgende Unterlagen beizulegen:

- Prospektmaterial
- Motorleistungsdiagramme
- Datenblatt/Maßblatt des Fahrzeuges
- Hydraulikschaltplan
- EG-Konformitätserklärung gemäß der aktuell geltenden EG-Richtlinie Maschinen
- Zeichnung und Detailpläne zum Aufbau inkl. Maßangaben
- Zertifizierungsunterlagen Aufbauer vom Fahrzeughersteller
- Referenzliste Aufbautenhersteller (Auslieferung) der letzten 5 Jahre (Angaben zum Aufbau, Ansprechpartner usw.)
- Referenzliste Vertragswerkstatt Aufbautenhersteller der letzten 5 Jahre

## **1.2. Aufbauten**

Beim Bau des Fahrzeuges werden die jeweils gültigen Unfallverhütungs- und sicherheitstechnischen Vorschriften beachtet. Der Aufbautenhersteller ist zertifiziert nach aktuellen gültigen Rechtsvorschriften.

## **1.3. Erfüllungsort**

Der Auslieferungsort befindet sich in der Bundesrepublik Deutschland, Freistaat Sachsen, 08060 Zwickau, Brander Weg 6.

## **1.4. Abnahme Trägerfahrzeug**

Die Abnahme des Trägerfahrzeuges erfolgt vom Auftraggeber am Erfüllungsort. Vom Auftragnehmer sind Lieferumfang, Funktion und Leermassen VA, HA, Ges. (Wiegekarten), Fahrzeugschlüssel, Zulassungspapiere usw. nachzuweisen und die Unterlagen dazu im Original zu übergeben.

## **1.5. Einweisung Personal am Trägerfahrzeug**

Der Auftragnehmer führt bei Übergabe des Fahrzeuges eine Einweisung am Erfüllungsort des AG durch.

## **1.6. Einweisung Personal am Aufbau des Trägerfahrzeuges**

Der Aufbautenhersteller führt eine ganztägige Schulung (Training) mit mind. 3 Mitarbeitern am Erfüllungsort des AG durch (8 Stunden). Sie ist Bestandteil des Leistungsumfanges.

## **1.7. Angebotswertung**

**M** – Mindestanforderung! Bei Nichterfüllung erfolgt Ausschluss aus der Angebotswertung

Die Angebotsaus- und Bewertung erfolgt u. a. nach dem Ja / Nein- System. Bei „Nein“ bitte auf Beiblatt das Alternativangebot erläutern (insbesondere die technischen Unterschiede).

Das Alternativangebot sollte in seiner technischen Funktionsfähigkeit mindestens gleichwertig sein.

Die Nachweise hierfür sind in Wort und Bild dem Angebot ohne gesonderte Aufforderung beizufügen!

**Die angegebenen technisch zulässigen Massen sind in dem Fahrzeugbrief einzutragen und auf dem Fahrzeugtypschild anzubringen!**

### **1.8. Vertrags- und Servicewerkstatt Trägerfahrzeug und Aufbau**

Vertrags- und Servicewerkstatt für das Trägerfahrzeug liegt innerhalb eines Aktionsradius von max. 15 km vom Standort des Kommunalen Bauhofes der Stadt Zwickau. Die Ersatzteilbeschaffung muss innerhalb von 48 Stunden gewährleistet sein. Alle Serviceleistungen bzw. Garantieansprüche werden über die unten genannten Kundendienstwerkstätten ausgeführt bzw. abgerechnet.

Vertrags- und Servicewerkstatt für den Aufbau auf dem Trägerfahrzeug liegt innerhalb eines Aktionsradius von max. 50 km vom Standort des Kommunalen Bauhofes der Stadt Zwickau. Die Ersatzteilbeschaffung muss innerhalb von 48 Stunden gewährleistet sein. Alle Serviceleistungen bzw. Garantieansprüche werden über die unten genannten Kundendienstwerkstätten ausgeführt bzw. abgerechnet.

### **1.9. Fahrzeug und Aufbau**

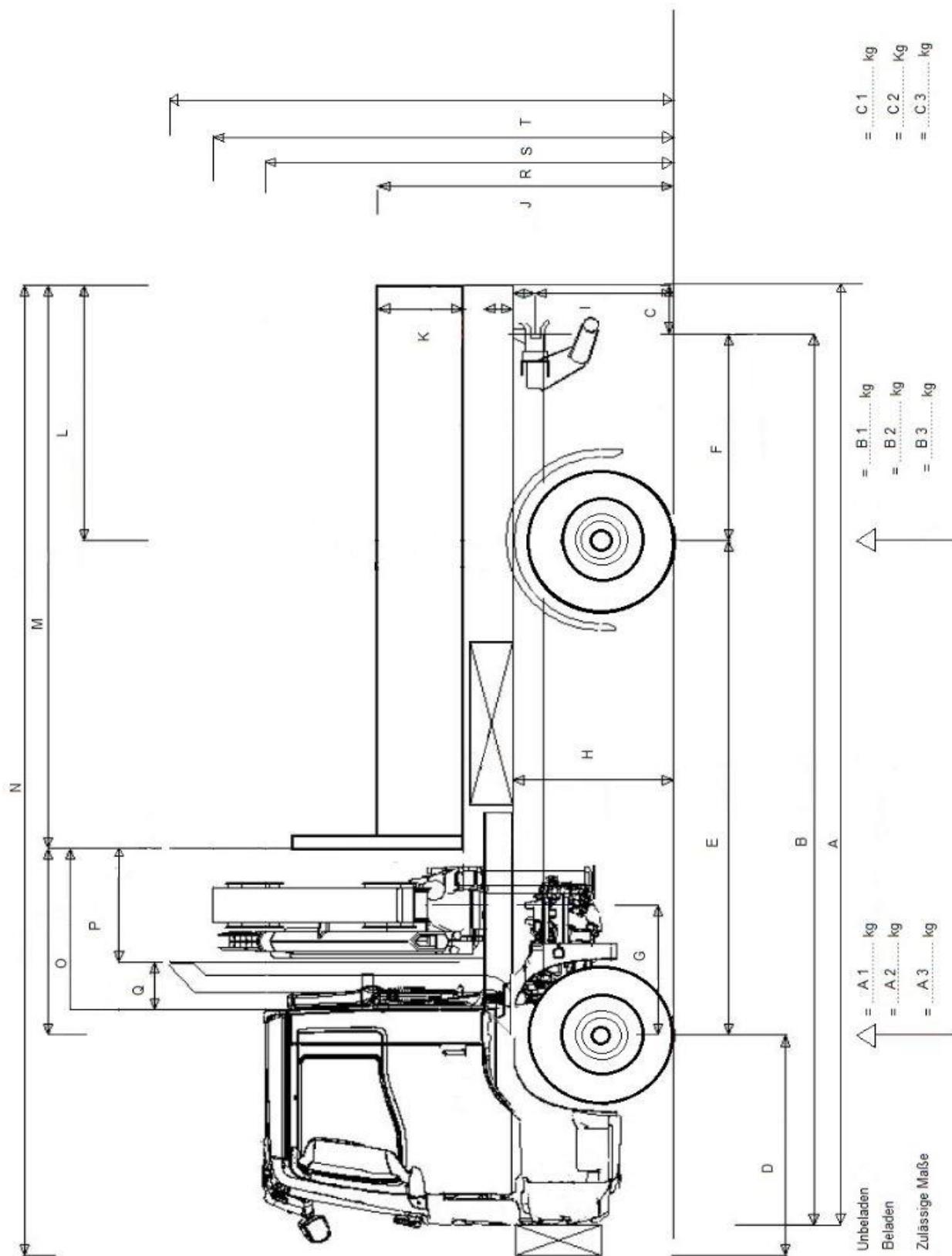
- 2-Achs-3-Seitenkipper mit Ladekran, Antriebsformel 4x4 – Allrad mit Winterdienstvorbereitung
- Aufbau eines Ladekranes hinter dem Fahrerhaus
- Fahrerhaus und Kippbrücke in kommunalorange RAL 2011, Fahrgestell schwarz
- Zul. Gesamtgewicht  $\leq 18.000$  kg, Zuggesamtgewicht  $\geq 28.000$  kg
- Sicherheitskennzeichnung nach DIN 30710 (Warnmarkierung § 35 (6) StVO), inkl. Kantenversiegelung durch Kantenschutzfolie, um Verschmutzungen oder Ablösungen der Folienränder zu vermeiden
- Korrosionsschutz des kompletten Fahrzeuges
- Unterbodenschutz und Hohlraumversiegelung z.B. Dinitrol
- Hydraulikanlage mit 2 Anschlüssen für Silo-Streutautomat, Anschluss mit Staubschutz für - Aufsatzstreugerät hinter Fahrerhaus rechts. Die dazu gehörigem Kupplungsgegenstände sind mitzuliefern.
- Hydraulikanlage mit den Funktionen Heben, Senken und Verschwenken für Pflug, Anschlüsse mit Staubschutz mit Kennzeichnung für Frontschneepflug
- Schneepflugplatte Form B, Größe 3 nach DIN 76060
- Auspuff hochgezogen mit Berührungsschutz
- Anhängerkupplung für Zentralachsanhänger
- Anhängersteckdose 24 V 15-polig sowie ABS-Steckdose
- Anhängersteckdose 12 V, 13-polig
- Anhängersteckdose 24 V, 7-polig
- Der Aufbauer ist zertifiziert beim Fahrzeughersteller und entsprechend gelistet und somit sind die notwendigen Verbindungen und Antriebe vom Trägerfahrzeug zum Aufbau abgestimmt und entsprechend angepasst.

#### **Zertifizierungsunterlagen sind mit der Angebotsabgabe einzureichen!**

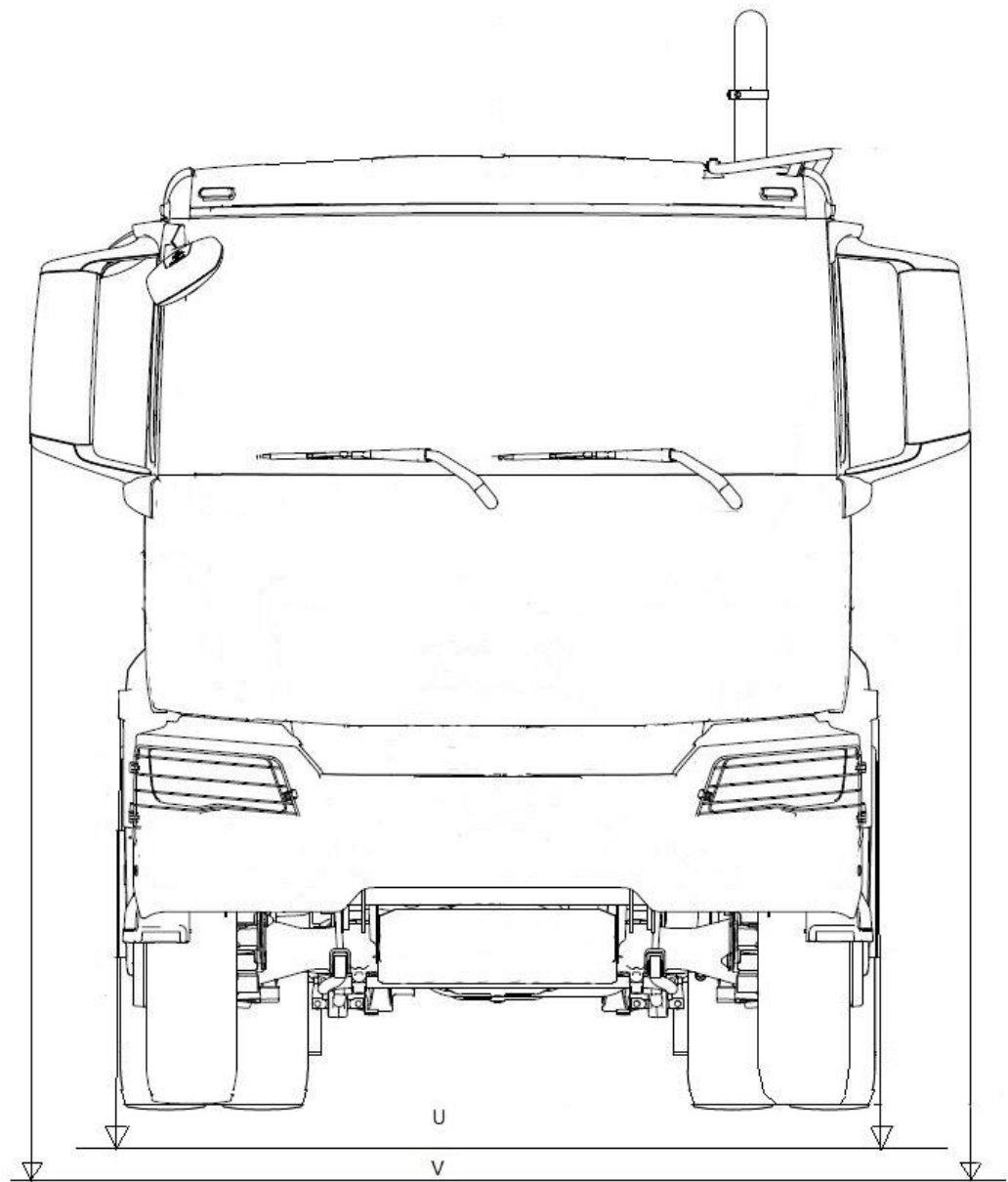
- Linkslenker
  - Fahrzeug für Rechtsverkehr
  - Alle Klappen am Aufbau sind verschließbar mit einem Schließsystem Auszustatten, so dass alle Klappen am Fahrzeug mit einem Schlüssel geöffnet und verschlossen werden können.
  - Notwendige Schilder für die regionale Zulassung in deutscher Sprache und in der aktuellen Version z.B. Sicherheitsplan in der Fahrerkabine
  - Winterdienstvorbereitung entspr. TLF und Merkblatt Winterdienst
  - An und in dem Fahrzeug befindet sich **keinerlei Werbemittel**, die Unternehmen des AN hinweisen bzw. dessen Zulieferer! Dies betrifft insbesondere Aufkleber und Plaketten an dem Fahrzeug.
- Die Abnahme des Fahrzeuges kann somit durch den AG abgelehnt werden.  
Die Kosten für die Entfernung und evt. notwendiger Lackierarbeiten bei nicht restlosen oder noch sichtbaren Spuren trägt der Auftragnehmer vollumfänglich.  
Fabrikat – und Typbezeichnungen des Trägerfahrzeuges sind davon ausgeschlossen.

## 2. Trägerfahrzeug

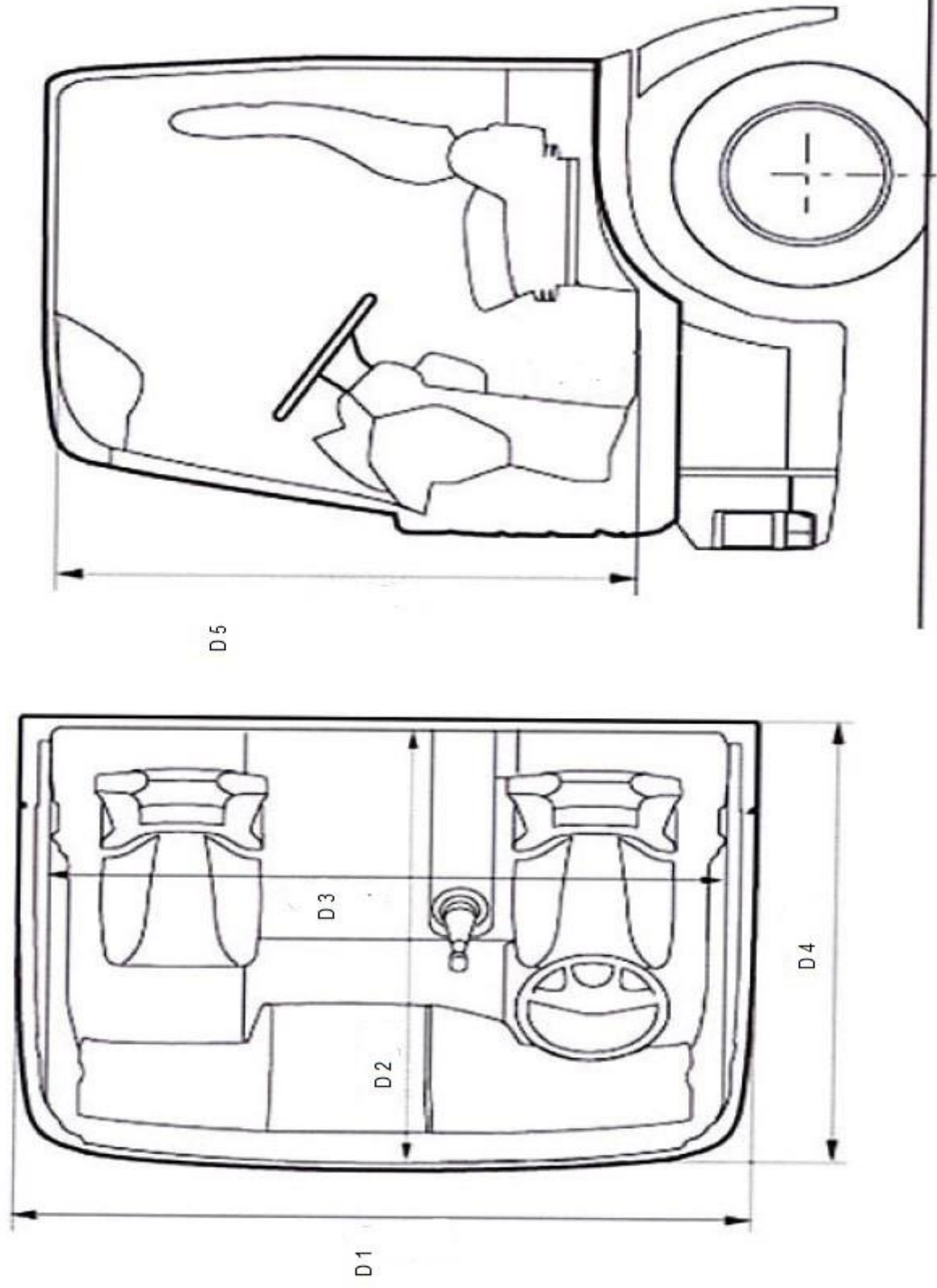
### Abmessungen, Maße



schematische Darstellung



schematische Darstellung



schematische Darstellung

– Max. zul. Gesamtgewicht:  
≤ 19,0 t  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....t

– Zul. Zuggesamtgewicht:  
≤ 28,0 t  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....t

– Max. Anhängelast:  
≤ 20,0 t  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....t

– **A** = Fahrzeuglänge ohne An-, Aufbaugeräte,  
Vorderkante Fahrerhaus bis Hinterkante Bordwand: ≤ 7.500 mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....mm

– **B** = Fahrerhaus bis Ende Fahrzeugrahmen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **C** = Überhang Fahrzeugrahmen bis Hinterkante Bordwand  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **D** = Überhang Anbauplatte bis Mitte Vorderachse ≤ 1.400 mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **E** = Radstand 1. Achse zu 2. Achse ≤ 4.000 mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **F** = Mitte Hinterachse bis Ende Fahrzeugrahmen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **G** = Mitte Vorderachse bis Mitte Aufbaukran  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **H** = Fahrbahn bis Oberkante Fahrzeugrahmen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **I** = Fahrbahn bis Mitte Anhängerkupplung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **J** = Fahrbahn bis Oberkante Bordwand  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **K** = Höhe Bordwände  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **L** = Mitte Hinterachse bis Hinterkante Bordwände  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **M** = Gesamtlänge Ladefläche (Kipperwanne innen)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **N** = Gesamtlänge Fahrzeug (Vorderkante Anbauplatte bis Hinterkante Bordwand)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **O** = Mitte Vorderachse bis Kipperwanne  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **P** = Vorderkante Kran bis Kipperwanne  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **Q** = Hinterkante Fahrerhaus bis Hinterkante Auspuffanlage  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **R** = Max. Fahrzeughöhe bis Oberkante Fahrerhaus  $\leq 3.000$  mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **S** = Höhe Fahrbahn bis Oberkante Ladekran in Transportstellung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **T** = Höhe Fahrbahn bis Oberkante Auspuffanlage  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **A 1** = Achslastberechnung Vorderachse Unbeladen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

– **A 2** = Achslastberechnung Vorderachse Bebeladen (Schneeflug beachten)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

– **A 3** = Achslastberechnung Vorderachse Zulässige Maße  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

– **B 1** = Achslastberechnung Hinterachse Unbeladen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

– **B 2** = Achslastberechnung Hinterachse Bebeladen (Streumaschine beachten)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

– **B 3** = Achslastberechnung Hinterachse Zulässige Maße  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

– **C 1** = Achslastberechnung Unbeladen Vorderachse + Hinterachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

– **C 2** = Achslastberechnung Bebeladen Vorderachse + Hinterachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

– **C 3** = Achslastberechnung Zulässige Maße  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

– **U** = Max. Fahrzeugbreite ohne Spiegel  $\leq 2.400$  mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **V** = Max. Fahrzeugbreite mit Spiegel  $\leq 3.000$  mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **D 1** = Fahrerhausbreite Außen  $\leq 2.250$  mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **D 2** = Fahrerhauslänge Innen  $\leq 1.500$  mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **D 3** = Fahrerhausbreite Innen  $\leq 2.100$  mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **D 4** = Fahrerhausbreite Außen  $\leq 1.700$  mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– **D 5** = Fahrerhaushöhe Innen  $\leq 1.600$  mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....mm

– Spurkreisdurchmesser,  $\leq 14,80$  m  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....m

– Wendekreisdurchmesser,  $\leq 16,50$  m  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....m

– Anhängerlast gebremst (Zuggesamtgewicht)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

**Die angegebenen zulässigen Massen und Anhängelasten sind in die Zulassungsbescheinigung Teil II einzutragen, sowie mit den entsprechenden Datenblättern nachzuweisen.**

## **2.1. Motor**

- Motorisierung umweltfreundlicher Großserien Dieselmotor  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Abgasnorm Euro VI-D  
entsprechend der gesetzlich aktuellen EU-Abgasvorschrift  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Leistung  $\geq 180 \text{ kW} \leq 200 \text{ kW}$   
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Hubraum  $\geq 6.000 \text{ cm}^3$  und  $\leq 7.500 \text{ cm}^3$   
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....cm<sup>3</sup>

- Kontrollmessung der Ölstandsanzeige  
z.B. digital oder Ölmesstab  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Geschwindigkeitsbegrenzer max. 90 km /h  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Rußpartikelfilter wartungsfrei  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Dieselpartikelfilter – Regeneration  
erforderliche Rußabbrandtemperatur wird wegen permanenten Kurzstreckenbetrieb „Stop-and-Go-Betrieb“ nicht erreicht, System muss so aufgebaut sein, dass z.B. über eine zusätzliche strom- oder kraftstoffbetriebene Heizquelle die Abgastemperatur erhöht wird und damit den Rußabbrand ermöglicht (Standregeneration für Katalysator – Schwachlasteinsätze)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Das Kühlsystem ist winterdiensttauglich auszuführen, ein Zusetzen des Kühlers mit Eis und Schnee ist auszuschließen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

## **2.2. Getriebe**

- Automatikgetriebe  
z.B. mind. 8 Vorwärtsgänge und 1. Rückwärtsgang  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Nebenabtrieb für Auf- und Anbauten  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- 4 x 4 Fahrtrieb  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Allradantrieb zuschaltbar  
für maximale Traktion  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

- Vorderachse zuschaltbar angetrieben  
z.B. als Außenplanetenachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Hinterachse permanent angetrieben  
z.B. als Außenplanetenachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Verteilergetriebe  
mit Straßen- und Geländegang  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Differentialsperre Vorderachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Differentialsperren angetriebene Hinterachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Verteilergetriebe mit sperrbarem  
Längsdifferential bei permanentem Allradantrieb während  
der Fahrt zu- und abschaltbar  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

### **2.3. Bremsanlage**

- Einzelradaufhängung an der Vorder- und Hinterachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Trommel- bzw. Scheibenbremsen an Vorderachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Trommel- bzw. Scheibenbremsen an Hinterachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Stabilisatoren an Vorder- und Hinterachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- hydraulische/ pneumatische Zweikreis-Bremsanlage mit elektrischer  
Bremsbelagsverschleißanzeige und asbestfreien Bremsklötzen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Bremsbelagsverschleiß Warnungsanzeige  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Vollbremseassistent  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Handbremse - Feststellbremse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Feststellbremse z.B. mit Federspeicher auf Hinterachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

- Bedienung der Feststellbremse z.B. neben dem Fahrersitz  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Wegrollsperrung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

## **2.4. Federung**

- Federung an Vorderachse  
z.B. Parabel, 2-Blatt Stahl  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Hinterachse Luftfederregelung  
automatisch, auf Puffer mit Restdruckregelung (Winterdienststreufahrzeug)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Manuelle Unterdrückung der Niveauregulierung  
über Schalter im Fahrerhaus  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Maximale Auflastung der Vorderfeder / Vorderachse  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

## **2.5. Bereifung**

- Vorder- und Hinterachse Stahlfelgen (einteilig)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

- Reifen entsprechend der technisch erforderlichen Achslasten  
(Straßenprofil Winterreifen), zusätzlich Ersatzrad auf Stahlfelge lose beigelegt,  
Großserien Hersteller z.B. Goodyear entsprechend Fahrzeugspezifikationen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Hinterachse Zwillingsbereifung **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Radmutterindikatoren inkl. Schutzkappe **M**  
z.B. aus Polymer, UV, Straßensalz, Öl und Reinigungsmittelbeständig,  
Schmilzt bei Überhitzungsproblemen der Räder  
(Probleme mit Bremsen oder Lagern), Farbe Orange,  
inkl. Abzieher für Radmutterindikator  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- die Montagemöglichkeit von Schneeketten ist zu gewährleisten **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

## **2.6. Fahrerhaus**

- Kompakt Fahrerhaus **M**  
(schmal, kurz, normalhoch)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Fahrerhaus Einzelkabine mit 2 Sitzplätzen **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Fahrerhaus Farbe RAL 2011 **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

- Fahrerhausprüfung (Festigkeit) z.B. nach ECE – R – 29/2  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Fahrerhaus mit kurzem Vorbaumaß  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- im Fahrgastraum eingebaute Steuergeräte oder  
elektronische Bauteile sind so verbaut, dass sie gegen Feuchtigkeit  
geschützt und nicht direkt am Boden befestigt sind  
(erhöhter Feuchtigkeitseintrag im Fahrgastraum durch  
Schnee – Winterdiensteinsatz),  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Fahrerhauseinstieg ist so auszuführen, dass im Winterdiensteinsatz  
ein gefahrloses Auf- und Absteigen (Schnee- und Eisfreiheit)  
für optimalen Halt, rutschhemmend für Fahrer- und Beifahrerseite  
gewährleistet wird mit zusätzlichen Haltegriffen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- im Bereich der Einstiegsstufen ist eine elektrische Beleuchtung  
Fahrer- und Beifahrer angebracht, die automatisch leuchtet bei geöffneter Tür  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Kunststoff- oder Gummiauskleidung des Fahrerhausfußbodens  
für optimalen Halt und rutschhemmend  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Frontscheibe aus Verbundsicherheitsglas (VSG),  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

- Frontscheibe getönt  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Frontscheibe wärmeabsorbierend  
Reduzierung der Wärmebelastung des Fahrzeuginnenraums  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Fahrer- und Beifahrertüren mit verglasten  
großen Sichtfenster  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Fahrer- und Beifahrertüren Sichtfenster getönt  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Fahrer- und Beifahrertüren Sichtfenster Sicherheitsglas  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Fahrerhaus Rückwand mit Fenster, groß, wärmedämmend  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Fahrerhaus Kippeinrichtung  
nach vorn mechanisch bzw. hydraulisch ankippbar mit Sicherheitsverriegelung  
(Einklemmschutz gegen unbeabsichtigtes Absenken des Fahrerhauses  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Fahrerhaus kippt soweit, dass bei Wartungsarbeiten der Zugang zu allen wichtigen Bauteilen möglich ist tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Fahrerhaus schwingungsgedämpfte Komfortlagerung tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Fahrerhaus Motorhaube hochstellbar, abnehmbar tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Fahrerhausdach ohne Hubdach (Ausstellluke) tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Fahrerhaus Konturmarkierung reflektierend weiß tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Komfortschwingsitz für Fahrer luftgefedert gepolstert, Gewichts-, Höhen-, Längs-, Neigungs-, Rückenlehnen verstellbar mit Lendenwirbelstütze, Kopfstütze Fahrersitz in Sitzkontur integriert mit Sitzheizung und Armlehnen tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Automatik 3-Punktsicherheitsgurte Fahrersitz Gurthöhenverstellung, Gurtverankerungspunkte geprüft nach ECE 14 tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

- Beifahrersitz  
gepolstert, höhen-, längs-, lehnen verstellbar  
Kopfstütze Beifahrersitz in Sitzkontur integriert  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Automatik 3-Punktsicherheitsgurte Beifahrersitz **M**  
Gurthöhenverstellung, Gurtverankerungspunkte geprüft nach ECE 14  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- akustischer Warnton und optische Anzeige bei nicht angelegtem  
Sicherheitsgurt  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Sitzbezüge in Robuststoff **M**  
Häufiger Fahrzeug Ein- und Ausstieg, hohe Belastung für die Sitzbezüge  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- zusätzliche Schonbezüge für Fahrersitz, Beifahrersitz **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Sonnenblende im Fahrerhaus, rechts und links **M**  
klappbar für Fahrer und Beifahrer  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Innenbeleuchtung Zentral **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

- Innen Leseleuchte Fahrerseite  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Fahrzeug-Innenspiegel  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- 2- Fahrerhaustüren als seitliche Flügeltüren  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- 2- Fahrerhausinnentüren Verkleidung abwaschbar  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Türeninnenverkleidung mit Armauflage  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Türfensterheber elektrisch oder mechanisch für Fahrer und Beifahrer  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- ausreichende Ablagefächer wie z.B. Handschuhfach, Flaschenhalter,  
Ablagebox Mittelbereich, Netz und Ablagebox Rückbereich im Fahrerhaus  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

Kleiderhaken hinter den Sitzen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Sicherheitspaket **M**  
Verbandskasten, Warndreieck, Warnleuchte, Warnweste  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA ☐ Nein

---

- Zentralverriegelung Fahrzeug mechanisch oder mit Fernbedienung **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA ☐ Nein

---

- Fahrzeug von außen mechanisch verschließbar **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA ☐ Nein

---

- serienmäßiger Schlüsselsatz mind. 4 Stück für Trägerfahrzeug **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA ☐ Nein

---

- Wegfahrsperre mittels Transponder  
entsprechend festgelegter Spezifikationen für elektronische Wegfahrsperren  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA ☐ Nein

---

- Betätigung für Kippbrücke im Fahrerhaus montiert **M**  
Hebel ist so angebracht, da dieser durch den Fahrer des Fahrzeuges  
bedient werden kann, ohne dabei aussteigen zu müssen, inkl.  
Warnleuchte für Teleskopzylinder  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA ☐ Nein

---

- Heiz- und Frischluftanlage mit mehrstufig dosierbarem **M**  
Stufengebläse und beleuchtetem Bedienteil, Luftaustrittsdüsen für Front-  
und Seitenscheiben, doppelseitige Insassenanströmung sowie  
vollflächige Fußraumanströmung, Umluftklappe (Warmwasserheizung)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA ☐ Nein

---

- Klimaanlage **M**  
Ausführung, Regelbarkeit, Luftaustritt  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Warmwasserzusatzheizung Fahrerhaus - Motor **M**  
(Standheizung)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Feintaub- bzw. Pollenfilter **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Kombi-Instrument (Deutsch) **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Instrumenteneinsatz, **M**  
Anzeige in km/h (Geschwindigkeitsgerät und Wegstreckenzähler)  
gem. § 7 (3) StVZO (Ausnahmeregelung gem. § 57a (1))  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Instrumente/Anzeigen mit Helligkeitsregelung **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Drehzahlmesser, Tachometer, Kraftstoffvorratsanzeige, **M**  
Motortemperaturanzeige, Betriebsstundenzähler, Display mit Anzeigen  
für Gesamtfahrtstrecke sowie Tagesfahrtstrecke und Uhrzeit  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Öldruck- und Öltemperaturanzeigen oder Warnleuchte  
im Fahrerhaus  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Elektronischer digitaler Fahrtenschreiber ohne  
Fahrerkarte nutzbar  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Kontrollanzeige für Lampenausfall Störung Außenbeleuchtung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Warnlampe oder Anzeige für Wischwasserfüllstand  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Wartungsintervallanzeige  
Betriebsstundenzähler für Motor und Hydraulikanlage  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Rückfahrwarner (Akustisches Warnsignal bei Rückwärtsfahrt)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Spiegelanlage Haupt-, Weitwinkel- und Rampenspiegel  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Weitwinkelspiegel heizbar, verstellbar  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Hauptspiegel heizbar, elektrisch verstellbar  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Rampenspiegel, verstellbar  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Spiegelausführung für Fahrzeugverbreiterung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Spiegelgehäuse unlackiert  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- festeingebaute Bluetooth Freisprechanlage  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Antenne und Lautsprecher für Radio  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Airbags für Fahrer und Beifahrer  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Lenkung in Fahrtrichtung links z.B. Multifunktionslenkrad  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Lenkung mit Lenkkraftunterstützung Servolenkung (vgl. z.B. mit Hydrolenkung) **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Lenkrad in Höhe und Neigung verstellbar **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Auspuff hochgezogen mit Berührungsschutz  
entsprechend DIN 30701 und UVV nach oben **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Abgasendrohr, hinter dem Fahrerhaus  
Hochgezogen mit Krümmer **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Abdeckung Auspufftopf **M**  
z.B. über Krümmer oder Klappdeckel  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Abgasschalldämpfer z.B. seitlich nach hinten versetzt  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Luftansaugung z.B. hinter dem Fahrerhaus hochgezogen  
(Verhinderung der Zusetzung im Winterdienstbetrieb)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Kotflügel Hinterachse z.B. in Stahl oder Kunststoff  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Spritzschutzmatte an Kotflügel Hinterachse  
nach unten verlängert z.B. Stahl, Kunststoff  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Unterfahrschutz seitlich  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Unterfahrschutz hinten z.B. Rundrohr Stahl  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Unterfahrschutz hinten klappbar  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Unterlegkeil mit Halterung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Abschlepp-Anhängerkupplung Fahrzeugfront  
Kupplungsmaul mittig integriert in Stoßfänger/ Front-  
querträger, mit Steckbolzen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Frontanbauplatte z.B. Form B, Größe 3 nach DIN 76060  
für Winterdienstschneepflug des AG  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- höherer gesetzte Befestigungsmöglichkeit  
für Kennzeichen an der Fahrzeugfront  
(Winterdienst Abbau Schneepflug + Schneeleitschirm)  
Sichtbarkeit muss gewährleistet sein  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Spritzwassergeschützter Kunststoffwerkzeugkasten  
ca. 600x400x600 mm, abschließbar  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

## **2.7. Treibstoffbehälter/ Tanks**

- Kraftstoffbehälter mind. 150 l  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

|

☐ Nein

|

.....

- Ausführung Kraftstoffbehälter z.B. Stahl  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Kraftstoffbehälter Anordnung rechts  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Kraftstoffbehälter abschließbar (Gleichschließung)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Kraftstoffbehälter Kette für Tankverschluss  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

- Kraftstoffvorfilter beheizt  
z.B. Mischventil mit Öl-/Wasserabscheider, mit Wassersensor  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- AdBlue-Tank mind. 30 l  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Ausführung AdBlue-Tank Kunststoff  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- AdBlue-Tank Anordnung rechts  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- AdBlue-Tank abschließbar  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Druckluftbehälter Stahl  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Druckluftversorgungseinheit  
(Vorratsbehälter) für alle Bremskreise mit Entwässerungsventil  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Kondenswasserüberwachung für Druckluftsystem  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

- Heizung für elektronische Druckluftversorgungseinheit für die Entziehung der Feuchtigkeit der erzeugten Druckluft und um Korrosionsschäden an der Druckluftanlage zu vermeiden tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Druckluftanschlüsse am Rahmenende für Anhängerbetrieb mit Standardkupplung tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

## **2.8. Elektrik / Beleuchtung / Anzeigegeräte**

- Batterien 2 x 12 V  $\geq$  170 Ah wartungsarm bzw. wartungsfrei, Longlife tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....Ah

- Batteriekasten links tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Batteriekasten abschließbar (ohne Schloss) tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Batterieträger ist so ausgeführt, dass Batterien nebeneinander stehen tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Lichtmaschine (Generator) 28 V  $\geq$  120 A tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Batterieauptschalter (Trennschalter mechanisch)  
verbaut im Fahrerhaus oder außen hinter dem Fahrerhaus  
(spritzwassergeschützt)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Automatische Aktivierung der Warnblinker  
Funktion schaltet sich automatisch an bei Zuschaltung vom  
Nebenantrieb (Kranbetrieb)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Halogen-Hauptscheinwerfer (mind. H 7), Rechtsverkehr  
Klarglas mit Standlicht, asymmetrischem Abblendlicht, Fernlicht  
und Tagesfahrlicht entsprechend der aktuellen gesetzlichen Vorschriften  
geschützt z.B. im Stoßfänger  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Tagfahrlicht  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Winterdienstbeleuchtung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Wiederholbeleuchtung hoch gesetzt  
Beleuchtungsbrücke auf dem Fahrerhausdach, gem. StVZO wenn  
Hauptbeleuchtung durch die Anbaugeräte verdeckt ist, umschaltbar  
mit Abblendlicht, Fernlicht, Blinker, Standlicht, Zusatzscheinwerfer inkl.  
Kennzeichenhalter, Kennleuchten  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Arbeitsscheinwerfer LED **M**  
auf Beleuchtungsbrücke montiert zur Ausleuchtung der Ladefläche  
inkl. Schalter im Fahrerhaus  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

<input type="checkbox"/> JA	Hersteller/Typ	<input type="checkbox"/> Nein	Hersteller/Typ
-----------------------------	----------------	-------------------------------	----------------

---

- 2 Stück Rundumkennleuchte Doppelblitz LED Farbe Gelb **M**  
Hänsch LED Comet auf Stativ ECE-R65, IP 9K, teleskopierbar,  
hinter dem Fahrerhaus auf der Fahrer- und Beifahrerseite.  
Die Fahrzeuge im Kommunalen Bauhof der Stadtverwaltung Zwickau  
sind einheitlich mit diesen geforderten LED Rundumkennleuchten  
Doppelblitzsignal ausgestattet (Ersatzteilverhaltung).  
Ein- und Ausschaltung über Schalter im Fahrerhaus, Sichtbarkeit  
gem. den Forderungen – Merkblatt Winterdienstgeräteinsatz -  
zu gewährleisten, Wasser, dass bei Hochdruck-/Dampfstrahl-Reinigung  
gegen das Gehäuse gerichtet ist, darf keine schädlichen  
Wirkungen haben: Wasserdruck ca. 80 – 100 bar.

<input type="checkbox"/> JA	Hersteller/Typ	<input type="checkbox"/> Nein	Hersteller/Typ
-----------------------------	----------------	-------------------------------	----------------

---

Sichtbarkeit gem. den Forderungen – Merkblatt Geräteinsatz ist zu gewährleisten

- Sicherungsautomaten bzw. Schmelzsicherungen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

<input type="checkbox"/> JA	<input type="checkbox"/> Nein
-----------------------------	-------------------------------

---

- Leistungsstarke akustische Warneinrichtung **M**  
für die akustische Wahrnehmbarkeit bei anderen Verkehrsteilnehmern  
bei Rückwärtsgang eingelegt z.B. Drucklufthorn  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

<input type="checkbox"/> JA	<input type="checkbox"/> Nein
-----------------------------	-------------------------------

---

- Rückleuchten in Standardausführung **M**  
mit zusätzlichem Steinschlagschutzgitter zum Schutz gegen Beschädigungen  
entsprechend der aktuellen gesetzlichen Vorschriften  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

<input type="checkbox"/> JA	<input type="checkbox"/> Nein
-----------------------------	-------------------------------

---

- Nebelschlussleuchte, Rechtsverkehr **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

<input type="checkbox"/> JA	<input type="checkbox"/> Nein
-----------------------------	-------------------------------

---

- Signalhorn elektrisch  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Aufbauschnittstelle z.B. hinter dem Fahrerhaus  
Kommunikationsschnittstelle über die Aufbauhersteller zusätzliche  
elektronische Steuerungen in die Fahrzeugelektronik zu integrieren (z.B. CAN-Bus).  
Entsprechende Abstimmungen erfolgen durch AN  
vor der Angebotsabgabe mit dem Fahrzeughersteller und Aufbautenhersteller z.B. Kran,  
Streumaschine (Winterdienst), SDM usw..  
Später notwendige Änderungen am Trägerfahrzeug bzw. Aufbau gehen  
vollumfänglich zulasten des AN.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Schnittstelle elektrisch für Streumaschine (Winterdienst)  
(Weg-, Geschwindigkeitssignal)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Winterdienstvorbereitung bestehend aus 4-poliger Steckdose  
für Pflugbegrenzungsleuchten, Zweikreis-Hydraulikanlage  
4 Steckanschlüsse vorn mit den Funktionen Heben, Senken und  
Verschwenken sowie Anschlüsse für Silo-Streuautomaten (Leckölleitung)  
hinter dem Fahrerhaus  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Pflug-Bedienpult im Armaturenbrett integriert  
(nicht als separates Steuerpult)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- SDM, Straßen-Dienst-Management von Küpper-Weisser **M**  
Einsatzdatenerfassung im Rahmen des Surface Condition Management  
(Verkehrs- und Betriebsflächenmanagement für Winter- und  
Sommerdienstleistungen),  
Fremd-Geräteerfassung: Streumaschine mit serieller Schnittstelle RS232  
über Bordrechner und Schneepflug, Datenübertragung mit  
Speicherkarte mind. 128 MB, Temperaturresistent und Mobiltauglich,  
GPS-Einheit (Antenne und Kabel), Konsole für Bedienpult,  
Sensorik Schneepflug, Schnittstellenkonverter (Pegelwandler für Fremdfabrikate)  
Vpad-Monitor SN + Vpad Box-B-GPS (Vpad Bordrechner), Datenerfassung  
(Empfangsmodul) und Speicheraktivierung im Vpad  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Montage Bedienpult SDM im Fahrerhaus, **M**  
Verlegung entpr. Steuerkabel mit FHS-Durchbrüchen und Anschlussstellen  
und Impulsabgängen abgleichen sowie Wegeabhängigkeit einstellen  
(Silo-Streuautomaten Auftraggeber)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Bedienpult und Anordnung im Armaturenbrett sind so auszuführen, **M**  
dass die Bedienung vom Fahrer erfolgen kann.  
(inkl. Kabelsatz zur Steuerung des Schneepfluges)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Kabeltrennung Fahrzeug – Pflug im Bereich Anbauplatte **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Ein-/Ausschaltung für den Silo-Streuautomaten **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Automatische Schneepflughenanhebung bei Rückwärtsfahrt **M**  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

- Der Hydrauliktank ist mit einem Absperrventil zu versehen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Füllstandsanzeige mittels Schauglas  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Optisches und akustisches Signal im Fahrerhaus bei zu geringem Ölstand  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Weg-/Geschwindigkeitssignal im Fahrerhaus  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Hydraulikanlage mit den Funktionen zum Heben, Senken,  
Schwenken, Schwimmstellung des Schneepflug und  
Ansteuerung Streumaschine  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Schwenken, Schwimmstellung des Schneepflug und  
Ansteuerung Streumaschine  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Variable hydraulische Frontanbaugeräteentlastung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

- Anhängersteckdose hinten am Fahrzeugheck  
am Rahmenende, 24 V, 15-polig  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Anhängersteckdose ABS hinten am Fahrzeugheck  
am Rahmenende  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Dauerstromsteckdose 24V/15A in der  
Mittelkonsole im Fahrerhaus  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Dauerstromsteckdose 12V in der  
Mittelkonsole im Fahrerhaus  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- in der Mittelkonsole befindet sich  
Bordsteckdose 24 V mit C 3-Signal im Fahrerhaus  
Dauerstromsteckdose 24 V / 15 A  
Zusätzliche Dauerstromsteckdose 12 V und 24 V  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Steckdose  
Datenerfassung durch Straßendienstmanagment SDM „Küpper Weisser“ (C3)  
Entsprechende Abstimmungen sind durch den AN im Vorfeld mit der  
Firma Küpper Weisser abzustimmen und entsprechend anzupassen.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Steckdose 24V vorn standlichtgeschaltet, zur externen Stromversorgung für z.B. Begrenzungsleuchten Schneepflug tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Kabeldurchführung für Gerätesteuropult (z.B. Winterdienst) abgedichtet, inkl. Gerätepulthalter Fahrerhausfrontseite und an der Fahrerhausrückwand tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Elektronikbox, geschützt im Fahrerhaus (Diagnosesteckdose) tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Elektrik Bordnetz, EMV geprüft tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Sicherheitskennzeichnung nach DIN 30710 (Warnmarkierung § 35 (6) StVO) **RA3** entsprechend RSA sind an der Vorder- und Rückseite des Fahrzeuges je **8 Normflächen** Farbe Rot/Weiß zu verkleben inkl. umlaufende Kantenversiegelung durch Kantenschutzfolie, um Verschmutzungen oder Ablösungen der Folienränder zu vermeiden. Sollten einschichtige mikroprismatische Folien verwendet werden, wo kein Kantenschutz auf Grund ihres speziellen Aufbaus benötigt wird, zur Anwendung kommen, ist dem Auftraggeber der Nachweis dafür schriftlich zu übergeben inkl. Angabe zum Hersteller und Folientyp. Sollte eine direkte Beklebung mit der Sicherheitskennzeichnung am Fahrzeug auf Grund der Fahrzeugkontur nicht möglich sein, müssen entsprechende Anpassungen in Abstimmung mit dem Auftraggeber getroffen werden. tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

## **2.9. Kippbrücke**

- Kippbrücke z.B. Meiller oder vergleichbarer Art Ladekran an der Rückseite vom Fahrerhaus tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Kippbrücke Länge ca. 3.900 mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....mm

- Kippbrücke Breite  $\geq 2.300 \text{ mm} \leq 2.500 \text{ mm}$   
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....mm

- Kippbrücke Boden aus Stahl  
z.B. HBW 450, ca. 4 mm stark  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Ladungssicherung mit Boden- und Seitenwandzurrösen  
unter Beachtung der Befestigung einer Winterdienststreumaschine  
des AG, entsprechende Nachweise sind beizubringen  
 $\geq 8.000 \text{ daN}$  gemäß EN 12640, mind. 4 Stück Zurrösen versenkbar  
im Kippbrückenboden und 4 Stück Zurrmulden mit Bodenplatte versenkbar  
jeweils in den Ecken der Ladefläche  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Aufstiegsleiter für Kippbrücke  
(nicht zum Einhängen)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Aufstiegsleiter unter Kippbrücke gelagert  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Schaufel- und Besenhalter unter Kippbrücke gelagert  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Seitenwand Kippbrücke, links und rechts abklappbar, federentlastet und geräuschgedämmt  
tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Seiten- und Rückwandhöhe ca. 600 mm Kippbrücke  
tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Seiten- und Rückwand aus Stahl  
z.B. HBW 450, ca. 3 mm stark  
tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Rückwand Kippbrücke  
Pendelnd und abklappbar mit handbetätigter Klauenverschluss  
tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Stirnwand Kippbrücke  
aus Stahl z.B. HBW 450, ca. 3 mm stark, höhe ca. 800 mm  
tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Kippbrücke lackiert RAL 2011  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Konturmarkierung für Kippbrücke  
reflektierend, seitlich weiß, hinten gelb  
tatsächlich vom Bieter einzutragen: **M**

☐ JA

☐ Nein

---

- Bedienungseinrichtung für Kipphydraulik der Kippbrücke  
im Fahrerhaus z.B. neben dem Fahrersitz  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Großserien Pumpenhersteller für Kipphydraulik  
z.B. Meiler Axialpumpe  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Winterdiensthydraulik, 2-zellig, z.B. mit Schraubkupplungen  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Hydraulikanlage ist für die Steuerung  
und den Antrieb der aufgeführten An- und Aufbaugeräte auszulegen.  
Der gleichzeitige Betrieb von Front- und Aufbaugerät ist zu gewährleisten (z.B.  
Schneepflug und Streumaschine).  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Druckfreie Leckölleitung (druckfreier Rücklauf)  
flachdichtende Hydraulik-Kupplungen (An- und Aufbaugeräte  
Winterdienst)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Korrosionsschutz – Hydraulikleitungen und korrosionsgefährdete  
hydr. Elemente sind mit Farbgebung vor Korrosion zu schützen. Die  
Verpressung an Hydraulikschläuchen ist nur mit farblosem Lack zu behandeln.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

- Es sollten feste Rohrleitungen verbaut werden. Wo dieses nicht möglich ist, sind Hydraulikschläuche zu verwenden. Diese Hydraulikschläuche sind entspr. den Vorschriften zu fertigen und zu verlegen. Sie müssen für das befüllte Öl geeignet sein, ebenso für die entsprechenden Volumenströme und Drücke.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Korrosionsschutz des kompletten Fahrzeuges (ohne orange Flächen) mit Dinitrol oder gleichwertiger Art  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Anhängerkupplung an Schlussquerträger  
z.B. Ringfeder Typ RF40/G145B für Zentralachsanhänger  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....  
**2.10. Mängelansprüche**

- Zeitraum für Mängelansprüche für Gesamtfahrzeug mindestens 24 Monate/60 tkm  
tatsächlich ..... Monate

- Zeitraum für Mängelansprüche für Fahrzeug Antriebsstrang mind. 24 Monate  
tatsächlich ..... Monate

- Zeitraum für Mängelansprüche auf Durchrostung mind. 24 Monate  
tatsächlich ..... Monate

- sonstige Angaben Zeitraum für Mängelansprüche:  
.....

### **2.11. Wartung**

- Die nächste Kundendienstwerkstatt (Trägerfahrzeug) muss sich innerhalb einer Entfernung von **maximal 15 km** vom Standort des Kommunalen Bauhofes der Stadtverwaltung in Zwickau befinden. Alle Serviceleistungen bzw. Garantieansprüche für den Lieferumfang Fahrgestell werden über die unten genannten Kundendienstwerkstätten ausgeführt bzw. abgerechnet.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA km ☐ Nein km

### **2.12. Kundendienstwerkstatt im Raum:**

1. ....

### **2.13. Firma und Anschrift der nächstliegenden Kundendienstwerkstatt:**

1. ....

### **2.14. Werkstattstundensatz**

1. Werkstattstundensatz ohne MwSt.: ..... Euro

### **2.15. Servicedurchsichten ohne MwSt.**

#### **1. Servicedurchsicht**

Lohn- und Materialkosten für vom Hersteller  
vorgesehene 1. Servicedurchsicht

pauschal 1 x ..... €

Intervallvorgaben vom Bieter einzutragen (km, Betriebsstunden, Jahr):

.....

#### **2. Servicedurchsicht**

Lohn- und Materialkosten für vom Hersteller  
vorgesehene 2. Servicedurchsicht

pauschal 1 x ..... €

Intervallvorgaben vom Bieter einzutragen (km, Betriebsstunden, Jahr):

.....

### 3. Servicedurchsicht

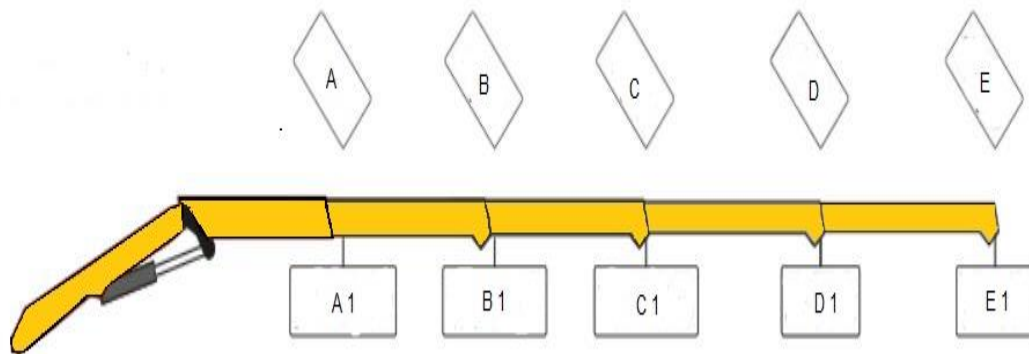
Lohn- und Materialkosten für vom Hersteller  
vorgesehene 3. Servicedurchsicht

pauschal 1 x ..... €

Intervallvorgaben vom Bieter einzutragen (km, Betriebsstunden, Jahr):

.....

### 3. Ladekran - Knickarm



schematische Darstellung

- Tragkraft Kran bei ca. 11.00m max. ausgefahren ca. 600 kg  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

A.....m A 1.....kg

B.....m B 1.....kg

C.....m C 1.....kg

D.....m D 1.....kg

E.....m E 1.....kg

.....  
- Schubstücke hydraulisch ausfahrbar  
bis mind. auf ca. 11.00m  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....  
- Anzahl der hydraulisch ausfahrbaren Schubstücke  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....Stück

- Kranmontage hinter dem Fahrerhaus  
mittig auf ladekranvorbereitetes Fahrzeug  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Gewicht Kran inkl. Rahmenbefestigung, Ölkühler,  
Schlauch- und Rohrsatzes usw.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

.....kg

- Kran Armsystem seitlich quer zur Fahrtrichtung zusammenlegbar  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Ferngesteuerter CE-zertifizierter Knickarmkran-Ladekran  
mit hydraulischen Schubstücken  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Lasthalteventile an allen Zylindern  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- kompletter hydraulischer und elektrischer Anschluss  
individuelle Programmierung des Elektroniksystems  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- CE-Sicherheits-Ausrüstung  
Stahl-Stützteller, pendelnd gelagert  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

- CE-Sicherheits-Ausrüstung  
Stufenlose Abtastung der Abstützfaktoren  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- CE-Sicherheits-Ausrüstung  
Informations- und Warneinrichtungen z.B. mittels Signalleuchten (LED)  
auf den Stützbeinen. Nach vorgeschriebenen Abstützdruck leuchtet die  
LED-Leuchte. Je nach Belastungszustand des Ladekranes, sowie der  
Stützbeinzylinder, also Veränderung des Kranmoments, ändert sich  
die Blinkfrequenz.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- CE-Sicherheits-Ausrüstung  
Automatische Überwachung der Transportstellung Armsystem und  
Stützbeinausleger. Bediener wird über ein akustisches und  
optisches Signal im Fahrerhaus gewarnt.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Entkopplung von Kran und Fahrzeug z.B. mittels einer Drei-Punkt-Schwinge  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Kransäule mit geschützter Durchführung aller Hydraulikschläuche  
vom Steuerblock zum Armsystem (Hubzylinder)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Hubzylinder stehend angeordnet,  
Ermöglicht Beladung bis direkt unter den Hauptarm bei gestrecktem Armsystem  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

---

- Schwenkwerk (Dauerschmierung)

z.B. Kranfuß im Ölbad

Der Kran wird sehr häufig zu Baggerarbeiten eingesetzt!  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Arbeitsbereich Schwenkwerk mind 400°

tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Stützbeinausleger mit einer max. Abstützweite

tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....m

- Steuerung der Abstützung manuell

**M**

über Steuernebel am Ventil, Bedienseite gemäß EN12999

tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Stützbeinausleger hydraulisch ausfahrbar

**M**

tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Stützbeinausleger hochschwenkbar z.B. über Gasdruckfeder

tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Stützbeine hydraulisch

**M**

tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- 2. Stück Unterlegplatten z.B. 400x400x50  
inkl. Einzelhalter unter der Kippbrücke  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Kransteuerung zusätzlich über eine Fernsteuerung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Kransteuerung über eine Fernsteuerung  
z.B. 24V-DC, Steuerpult mit Einzelsteuerhebel, Notschalter,  
Motor Start/Stop, Geschwindigkeitsvorwahl usw.,  
Batterien inkl. Batterieladegerät, Positioniereinheit im Fahrerhaus  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Elektronisches Sicherheitssystem zur Überwachung des  
Ferngesteuerten Ladekrans wie z.B.  
Standsicherheitsüberwachung, proportionale Ölmengenverteilung,  
automatische Ölrückführung, automatische elektrische Abschaltung usw.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Gurt für Fernsteuerung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Funkfrequenz für Deutschland  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- zusätzliches Verbindungskabel für Fernsteuerung mind. 15m  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

- Arbeitsscheinwerfer LED am Knickarmkran  
montiert, Ein- und Ausschaltung über Schalter im Fahrerhaus oder  
über die Fernsteuerung  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Warnhupe für funkgesteuerten Ladekran  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Ölkühler – mit Bypass  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Bypass für automatische Ölrückführung in den Tank,  
keine Bedienung der Steuerhebel über einen gewissen  
Zeitraum z.B. 10 Sekunden  
(Reduzierung Kraftstoffverbrauch LKW, Verlängerung Ölwechselintervall)  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Es sollten feste Rohrleitungen verbaut werden. Wo dieses nicht  
möglich ist, sind Hydraulikschläuche zu verwenden. Diese  
Hydraulikschläuche sind entsprechend den Vorschriften zu fertigen und zu  
verlegen. Sie müssen für das befüllte Öl geeignet sein, ebenso für die  
entsprechenden Volumenströme und Drücke.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

.....

- Schnellverschlusskupplungen, leakagefrei  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Schlauch- und Rohrleitungssatz  
Einzelschläuche kurzfristig ohne großen Zeitaufwand auswechselbar.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

- Schlauch- und Rohrleitungssatz  
Schläuche Teleskopauschub (Längenausgleich) geschützt im hinteren Bereich montiert.  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- hydraulische Schubstücke  
z. B. zusätzliche Seitenführung mit Kunststoff-Gleitklötze  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Schwenkbarer-Drehbarer-Lasthaken  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

.....

- Zweischalengreifer  
Inhalt mind. 450l, Baubreite 500mm mit abnehmbaren Zähnen,  
Dreh servo, obere Aufhängung inkl. Verbindungsschläuche  
tatsächlich vom Bieter einzutragen:

**M**

☐ JA

☐ Nein

### **3.1. Nachweis der Kundendienstwerkstatt (Aufbauer)**

**M**

Die nächste Kundendienstwerkstatt (Aufbauer) muss sich innerhalb einer Entfernung von **maximal 50 km** vom Standort des Kommunalen Bauhofes der Stadtverwaltung in Zwickau befinden.

Die Vertrags- und Kundendienstwerkstatt ist zertifiziert nach den Vorgaben des Aufbautenherstellers. Das Personal in der Vertragswerkstatt ist entsprechend geschult und in regelmäßigen Abständen finden entsprechende Weiterbildungen statt.

Schriftlicher Nachweis bei der Angebotsabgabe über die Vertrags- und Kundendienstwerkstatt, wie viele Fahrzeuge zum Stand der Angebotsabgabe durch die Kundendienstwerkstatt aktuell betreut werden, und die den geforderten Angaben der Leistungsbeschreibung (Aufbau) entsprechen.

Ansprechpartner und Telefonnummer des Verantwortlichen Mitarbeiters der Vertrags- und Kundendienstwerksatt.

Referenzliste der letzten 5 Jahre inkl. Firmenanschriften welche ihre Fahrzeuge in der Vertrags- und Kundendienstwerksatt zur regelmäßigen Wartung bringen.

tatsächlich vom Bieter einzutragen:

☐ JA

☐ Nein

### **3.2. Firma und Anschrift der nächstliegenden Kundendienstwerkstatt:**

1. ....

### **3.3. Werkstattstundensatz**

1. Werkstattstundensatz ohne MwSt.: ..... Euro

### **3.4. Servicedurchsichten ohne MwSt.**

#### **1. Servicedurchsicht**

Lohn- und Materialkosten für vom Hersteller vorgesehene 1. Servicedurchsicht

pauschal 1 x ..... €

Intervallvorgaben vom Bieter einzutragen (km, Betriebsstunden, Jahr):

.....

## 2. Servicedurchsicht

Lohn- und Materialkosten für vom Hersteller  
vorgesehene 2. Servicedurchsicht

pauschal 1 x ..... €

Intervallvorgaben vom Bieter einzutragen (km, Betriebsstunden, Jahr):

.....

## 3. Servicedurchsicht

Lohn- und Materialkosten für vom Hersteller  
vorgesehene 3. Servicedurchsicht

pauschal 1 x ..... €

Intervallvorgaben vom Bieter einzutragen (km, Betriebsstunden, Jahr):

.....

## 4. Allgemeines

- Zertifizierung des Auftragnehmers (Nachweis beifügen) nach aktueller ISO
- UVV-, DEKRA- und Fahrtschreiber-Abnahme (§§ 19, 21 und 57 StVZO)
- Personalisieren des Fahrtschreibers
- **Lieferzeit für Fahrzeug inkl. Aufbau bis zum 30.06.2026**
- Lieferung frei Haus Stadtverwaltung Zwickau entsprechend Vorgabe
- 2 Jahre Garantie / Gewährleistung auf das Komplett-Fahrzeug (§ 14 Nr. 3 VOL/B)
- Zahlungsfrist für das Fahrzeug: ohne Abzug 30 Tage nach Lieferung (§ 17 VOL/B)
- Einweisung: Der Auftragnehmer führt bei Übergabe des Fahrzeuges eine Einweisung durch. Sie ist Bestandteil des Leistungsumfanges.
- Dokumentation: Folgende Dokumente müssen in deutscher Sprache mitgeliefert werden: LKW: Betriebsanleitung und Wartungsanleitung, Fahrzeugbrief, Serviceheft, Prüfbuch, Zulassungsbescheinigung Teil II vorbereitet
- Überführung Trägerfahrzeug zum Hersteller Aufbauwerk, inkl. aller notwendigen Arbeiten beim Aufbauer.
- DIN EN 15431
- Kommunalhydraulikanlage je 2-fach: Betriebsanleitung, E- und hydr. Schaltpläne,
- Bedienanleitung Aufbau Kran für EU in Landessprache (deutsch)
- Beschilderung –Metrisch
- Dokumentation für den Krantest
- Dokumentation für den Lasthaken
- Dokumentation für die Produktbeschreibung
- Abnahmen Tachoprüfung gem. § 57 b StVZO
- Abnahmen z.B. „Dekra“ nach § 21 StVZO bzw. § 13 RG FGV
- Abnahmen Kran gem. § 25 Abs. 1 der UVV „Krane“ (BGV D6 und DIN 12099 Abschnitt 6.2)

## **5. Wertungskriterium**

Wertungskriterium ist der Preis. Die Wertungssumme wird gebildet aus den Preisen der 1., 2. und 3. Servicedurchsicht der Position 2.15, und der 1., 2. und 3. Servicedurchsicht der Position 3.4 (jeweils Netto-Preise und der Gesamt-Netto-Angebotssumme) der Position 8.

## **6. Angebotenes Fahrzeug**

Hersteller/Typ:.....

.....

## **7. Aufbau Kran**

Hersteller/Typ:.....

.....

## **8. Kostenzusammenstellung**

Netto-Angebotspreis 1 Stück LKW inkl. Ladekran ..... €

zzgl. 19% Mehrwertsteuer ..... €

Brutto-Gesamtpreis ..... €

## **9. Optionalpositionen sind soweit möglich vom Bieter einzubringen.**

Werden einzelne Optionalpositionen nicht angeboten, führt dies nicht automatisch zum Ausschluss aus der Wertung (in € zzgl. MWSt.).

- Palettengabel mechanisch für den angebotenen Ladekran mit Lasthaken inkl. aller möglichen notwendigen Zubehörteile zum sofortigen Einsatz, Krangabel für den Umschlag von palettierten und paketierte Gütern Nutzhöhe verstellbar, Zinkenabstand (außen) verstellbar z.B. über Rasthebel, Serienmäßig ausgerüstet mit Schutzkette, zugelassen nach EN 13155 und für den Einsatz-LKW-Ladekran für Entladungsarbeiten auf Baustellen im Bodennahen Bereich ohne Anlegen einer Schutzkette, Stufenlos einstellbarer Schwerpunktausgleich über einen z.B. Klemmbügel am Oberholm

Hersteller	.....	
Model	.....	
Tragfähigkeit ca. 2.000kg	.....	
Nutzhöhe von ca. 1.000mm bis ca. 1.600mm	.....	
Zinkenabstand von 300mm bis ca. 1.000mm	.....	
1 Stück	Netto	..... €
	zzgl. 19% Mehrwertsteuer	..... €
	Brutto	..... €

.....

- Reisiggreifer für den angebotenen Ladekran inkl. aller möglichen notwendigen Zubehörteile zum sofortigen Einsatz, Anschluss über die vorhandenen Schnellverschlüsse, sicheren Halt beim Laden von Strauchwerk und Stämmen

pauschal 1 x	Netto	..... €
	zzgl. 19% Mehrwertsteuer	..... €
	Brutto	..... €

.....

**Der Auftraggeber entscheidet über die Vergabe der Optionalpositionen zu einem späteren Zeitpunkt.  
Diese Optionalpositionen werden nicht in der Wertung berücksichtigt.**